



Wodociągi Białostockie Sp. z o.o. 15-404 Białystok ul. Młynowa 52/1 www.wobi.pl  
Zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Białymstoku, XII Wydz. Gosp. Krajowego Rejestru Sądowego  
Nr KRS 0000024985 NIP 542-020-01-22 Kapitał zakładowy: 165 540 000,00 zł  
Centrala - tel. 85 74 58 100 Sekretariat - tel. 85 74 58 101 fax 85 74 58 113 e-mail: sekretariat@wobi.pl

Białystok dn. 17.04.2024 r.

wasze pismo z dnia  
znak  
nasz znak FP-I-496/2024  
data 17.04.2024 r.

## WYJAŚNIENIE TREŚCI SPECYFIKACJI WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

**Dotyczy: przetargu nieograniczonego na usługi polegające na świadczeniu dostępu do obiektów i zajęć sportowo - rekreacyjnych dla pracowników Wodociągów Białostockich Sp. z o.o.**

**Nr ref. Sprawy: FA-I-/451/2024**

Wodociągi Białostockie Sp. z o.o. na podstawie art. 23 ust. 1 Regulaminu udzielania zamówień sektorowych o wartości zamówienia poniżej progów unijnych przez Wodociągi Białostockie Sp. z o.o." – dalej Regulamin, udziela odpowiedzi do Ogłoszenia/ SWZ zgodnie z poniższym:

### Pytanie nr 1

W nawiązaniu do zapisu Opisu Przedmiotu Zamówienie ust 10, zwracamy się z prośbą o potwierdzenie, że Wykonawca nie może samodzielnie i obligatoryjnie pobierać od Pracowników i Osób Towarzyszących innych danych niż imię i nazwisko.

### Odpowiedź:

**Zamawiający potwierdza.**

### Pytanie nr 2

Czy Zamawiający zgadza się na zmianę treści postanowienia § 2 ust. 7 Umowy w ten sposób, że Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od Umowy w trybie natychmiastowym, na podstawie przesłanek tam wskazanych, ale dopiero po bezskutecznym upływie 7-dniowego terminu wyznaczonego Wykonawcy na piśmie, do wyjaśnienia lub naprawy stwierdzonych naruszeń?

Dyspozycja postanowienia § 2 ust. 7 Umowy dotycząca możliwości odstąpienia Umowy przez Zamawiającego w trybie natychmiastowym jest bardzo rygorystyczna i nie daje możliwości Wykonawcy na naprawę ewentualnych naruszeń, bądź wykazania, że stwierdzone nienależyte wykonywanie Umowy jest wynikiem działań lub okoliczności niezależnych od Wykonawcy. Istotą zastosowania instytucji odstąpienia od umowy w trybie natychmiastowym jest funkcja anihilacyjna umowy, kiedy inne środki prawne nie skutkują. Zdaniem Wykonawcy, w omawianym przypadku uprzednie wezwanie Wykonawcy do prawidłowego wykonania



Umowy w terminie 7 dni lub odniesienie się do twierdzeń Zamawiającego i wykazanie, że wina nie leży po stronie Wykonawcy, pod rygorem odstąpienia od Umowy w trybie natychmiastowym, powinno być tym środkiem prewencyjnym, który da możliwość Wykonawcy odniesienia się do zarzutów Zamawiającego lub niezwłocznego naprawienia uchybień.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający podtrzymuje dotychczasowe zapisy umowne.**

### **Pytanie nr 3**

Czy Zamawiający zgadza się na zmianę treści postanowienia § 6 ust. 2 Umowy, dotyczącego kary umownej nakładanej na Wykonawcę przez Zamawiającego w ten sposób, żeby Zamawiający miał możliwość nałożenia na Wykonawcę wskazanej w przedmiotowym postanowieniu kary umownej, ale dopiero po bezskutecznym upływie 7 - dniowego terminu wyznaczonego Wykonawcy na piśmie, do naprawy stwierdzonych naruszeń, a nie jak wskazano w Umowie po upływie terminu 5-dniowego?

Co prawda aktualne zapisy umożliwiają nałożenie kar umownych na Wykonawcę, dopiero po bezskutecznym wezwaniu go do naprawy stwierdzonego naruszenia w terminie 5 dni, ale w ocenie Wykonawcy ten termin jest zbyt krótki i może okazać się niewykonalny dla Wykonawcy. Mając na uwadze weekendy lub święta faktyczny termin na naprawę naruszenia może wynieść 2-3 dni. W takim przypadku np. uzupełnienie listy obiektów do minimalnej wartości wskazanej w ofercie może okazać się niemożliwe w tak krótkim terminie.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający podtrzymuje dotychczasowe zapisy umowne.**

### **Pytanie nr 4**

Czy Zamawiający zgadza się na zmianę treści postanowienia § 6 ust. 5 Umowy, dotyczącego kary umownej nakładanej na Wykonawcę przez Zamawiającego w ten sposób, żeby identyczna sankcja z tytułu złamania nakazu zachowania w poufności warunków umowy oraz innych informacji pozyskanych od drugiej strony była nałożona również na Zamawiającego?

Treść § 8 Umowy zobowiązuje obie strony w równym stopniu do zachowania poufności. Tym samym niezrozumiałe jest, że tylko Zamawiający jest uprawniony do dochodzenia od Wykonawcy kary umownej za złamanie tego nakazu. Zamawiającemu udostępniane są informacje poufne dotyczące danych osobowych, dostępu do systemów informatycznych Wykonawcy. Ujawnienie tych danych osobom trzecim, wbrew postanowieniom Umowy powinno być w równym stopniu objęte karą umowną dla obu Stron.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający podtrzymuje dotychczasowe zapisy umowne.**

### **Pytanie nr 5**

Czy Zamawiający zgadza się dopisać do treści § 7 Umowy dodatkowe postanowienie, które zawierałoby delegację do Załącznika nr 1 do Umowy tj. wskazywałoby na podstawę zawarcia przez Strony umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych?

Propozycja zapisu:

„10. Przetwarzanie danych osobowych Użytkowników odbywać się będzie między innymi na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych zawartej przez Strony, której wzór stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy.”

**Odpowiedź:**

**Zamawiający załącza aktualny wzór umowy.**

**Pytanie nr 6**

Czy Zamawiający zgadza się na zmianę treści postanowienia § 8 ust. 8 Umowy, poprzez wskazanie, że wszelkie kopie i reprodukcje stanowią własność Strony, która je przekazała drugiej Stronie?

Zgodnie z obecnym brzmieniem Umowy, niezależnie od tego kto komu ujawnił dokumentację związaną z Umową (kopie i reprodukcje) stanowią one własność Zamawiającego. Jest to dość niezrozumiałe. W przypadku kiedy stroną ujawniającą dokumenty byłby Wykonawca – kopie tych dokumentów powinny stanowić własność Wykonawcy, a nie Zamawiającego.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający podtrzymuje dotychczasowe zapisy umowne.**

**Powyższe stanowi integralną część Ogłoszenia/SWZ.**

**Pozostałe postanowienia Ogłoszenia/SWZ pozostają bez zmian.**

**DYREKTOR ZAKŁADU  
PRODUKCJI I EKSPLOATACJI  
PROKURENT**

*Henryk Jakubowicz*

**WICEPREZES ZARZĄDU**

*Jarosław Peniatowicz*

*fero-*



## UMOWA NR .... / FA / 2024

zawarta dnia ..... 2024 r. w Białymstoku pomiędzy „**Wodociągami Białostockimi**” Sp. z o.o. w Białymstoku, 15 - 404 Białystok, ul. Młynowa 52/1, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym w Białymstoku, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod Nr KRS 0000024985, REGON 050207647, NIP 542-020-01-22, kapitał zakładowy 165 540 000, 00 zł, zwaną dalej **Zamawiającym**, w imieniu której działają :

1. ....
2. ....

a

....., zwanym dalej **Wykonawcą**, następującej treści :

**Zamawiający i Wykonawca** zwani są łącznie **Stronami** lub oddzielnie **Stroną**.

W wyniku przeprowadzonego postępowania w trybie przetargu nieograniczonego **pt.: „Usługi polegające na świadczeniu dostępu do obiektów i zajęć sportowo - rekreacyjnych dla pracowników Wodociągów Białostockich Sp. z o.o.”**, przeprowadzonego na podstawie Regulaminu udzielania zamówień sektorowych o wartości zamówienia poniżej progów unijnych obowiązującego w „Wodociągach Białostockich” sp. z o.o. w Białymstoku zawarta została Umowa o następującej treści:

### § 1 Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem umowy jest świadczenie usługi dostępu do obiektów i zajęć sportowo – rekreacyjnych zlokalizowanych na terenie Rzeczypospolitej Polskiej poprzez wydanie Pracownikom Zamawiającego, zatrudnionym w Wodociągów Białostockich Sp. z o.o. oraz Dzieciom Pracowników i Osobom Towarzyszącym Pracowników imiennych kart dostępu.
2. Wykaz wszystkich obiektów, w których są świadczone usługi znajduje się na stronie internetowej Wykonawcy.

### § 2 Zobowiązania Wykonawcy

1. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania wszelkich informacji Pracownikom Zamawiającego, Osobom Towarzyszącym oraz Dzieciom o dostępnych w Programie usługach i produktach oraz zasadach korzystania z Programu, tylko w porozumieniu i za zgodą Zamawiającego lub za jego pośrednictwem.
2. Maksymalnie na 3 dni przed rozpoczęciem każdego miesiąca kalendarzowego, w którym będzie świadczona usługa Wykonawca dostarczy do siedziby Zamawiającego wskazanym w § 11 ust. 5b osobom, określoną liczbę kart sportowych uprawniających, uczestników przystępujących do programu, do korzystania z usług objętych pakietem sportowo – rekreacyjnym, po jednej karcie dla każdego.
3. Wykonawca w ramach umowy umożliwi także korzystanie z nowo dostępnych usług.
4. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić w trakcie trwania umowy zakres usług opisany z Załączniku 1 do Ogłoszenia/SWZ.

5. W zakresie oferowanych obiektów zlokalizowanych na terenie Miasta Białystok i Gminy Wasilków Wykonawca winien zapewnić łącznie minimum 30 obiektów oferujących co najmniej 1 zajęcia sportowo – rekreacyjne nieodpłatne ( tzn. bez konieczności ponoszenia przez użytkownika dodatkowych kosztów).
6. Wykaz obiektów, o których mowa w ust. 5 stanowi załącznik do niniejszej umowy. Wykonawca może udostępnić aktualny wykaz obiektów na swojej stronie internetowej. W trakcie trwania umowy zmiana wykazu obiektów nie wymaga zawierania przez strony aneksu.
7. W przypadku zmniejszenia przez Wykonawcę ilości obiektów, o której mowa w ust. 5 Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia informacji o tej okoliczności.
8. W przypadku wprowadzenia zamknięcia obiektów sportowych związanych z wprowadzonym stanem epidemii Wykonawca zawiesi realizację umowy wraz z zawieszeniem pobierania wynagrodzenia.
9. W przypadku częściowego ograniczenia działalności obiektów sportowych lub zmniejszenia ilości działających obiektów sportowych w związku z ograniczeniami związanymi z wprowadzonym stanem epidemii strony zobowiązują się do podjęcia negocjacji w celu wypracowania wspólnego stanowiska zmierzającego do zmniejszenia wysokości pobieranego wynagrodzenia.

### **§ 3**

#### **Zobowiązania Zamawiającego**

1. Zamawiający wyznaczy osobę kontaktową odpowiedzialną za współpracę w ramach Umowy
2. Zamawiający zobowiązuje się do przesłania aktualnej listy imiennej osób objętych Programem na minimum 10 dni przed rozpoczęciem każdego miesiąca kalendarzowego, w którym będzie świadczona usługa.

### **§ 4**

#### **Wynagrodzenie**

1. Strony ustalają, że Okres Rozliczeniowy wynosi 1 (jeden) miesiąc kalendarzowy.
2. Całkowity koszt dostępu do Programu przez Zamawiającego w wariantcie I zgodnie z SWZ wymienionego na liście za okres jednego miesiąca kalendarzowego wynosi ..... zł brutto (słownie: .....), w tym obowiązujący podatek VAT.
3. Całkowity koszt dostępu do Programu przez Zamawiającego w wariantcie II zgodnie z SWZ wymienionego na liście za okres jednego miesiąca kalendarzowego wynosi ..... zł brutto (słownie: .....), w tym obowiązujący podatek VAT.
4. Całkowity koszt dostępu do Programu przez Zamawiającego w wariantcie III zgodnie z SWZ wymienionego na liście za okres jednego miesiąca kalendarzowego wynosi ..... zł brutto (słownie: .....), w tym obowiązujący podatek VAT.
5. Całkowity koszt dostępu do Programu przez Zamawiającego w wariantcie IV zgodnie z SWZ wymienionego na liście za okres jednego miesiąca kalendarzowego wynosi ..... zł brutto (słownie: .....), w tym obowiązujący podatek VAT.
6. Całkowity koszt dostępu do Programu przez Zamawiającego w wariantcie V zgodnie z SWZ wymienionego na liście za okres jednego miesiąca kalendarzowego wynosi ..... zł brutto (słownie: .....), w tym obowiązujący podatek VAT.



7. Całkowity koszt dostępu do Programu przez Zamawiającego w wariantcie VI zgodnie z SWZ wymienionego na liście za okres jednego miesiąca kalendarzowego wynosi ..... zł brutto (słownie: .....), w tym obowiązujący podatek VAT.
8. Jeżeli rozpoczęcie świadczenia usługi przypadnie w okresie niepełnego miesiąca kalendarzowego Wykonawcy przysługiwać będzie wynagrodzenie za faktycznie zrealizowaną usługę. W takim przypadku Wykonawca będzie zobowiązany odpowiednio umniejszyć ceny jednostkowe wskazane w ust. 2 – 7.
9. Zamawiający będzie regulował należności za zgłoszone do udziału w Programie osoby, o których mowa w ust. 2 – 7 w terminie 30 dni od dnia otrzymania prawidłowo wystawionej faktury VAT.
10. Maksymalna nominalna wartość umowy stanowi sumę miesięcznych iloczynów:
  - a) 100 pracowników i ceny karty wariant I
  - b) 10 osób towarzyszących i ceny wariant karty II
  - c) 10 dzieci pracowników i ceny wariant karty IIIPrzemnożą przez okres trwania umowy zdefiniowany w § 5 ust. 1 co daje łącznie netto ..... zł ( słownie złotych : ....., 00/100). Do podanej kwoty zostanie doliczony podatek VAT [ 23% ] - ....., co daje kwotę realizacji zadania brutto ..... zł (słownie złotych : ....., 00/100 ).
11. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmniejszenia lub zwiększenia liczby osób korzystających z usług sportowo-rekreacyjnych. Fakt zmniejszenia ilości osób nie powoduje powstania po stronie Wykonawcy roszczeń odszkodowawczych lub uzupełniających.
12. Należności będą płatne przez **Zamawiającego** na rachunek **Wykonawcy nr** ..... prowadzony w ....., zgłoszonym do Naczelnika Urzędu Skarbowego, w terminie 30 dni od daty prawidłowego wystawienia i otrzymania przez **Zamawiającego** faktury VAT.
13. Za dzień dokonania zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego **Zamawiającego**.
14. W przypadku opóźnienia płatności Wykonawcy przysługują ustawowe odsetki za opóźnienie.

## § 5

### Okres obowiązywania i warunki rozwiązania Umowy

1. Umowa będzie obowiązywać od dnia ..... r. do dnia 31 maja 2026 r.
2. Warunki Umowy zaczynają obowiązywać Strony Umowy od dnia .....
3. Faktyczna liczba osób uczestniczących w Programie będzie zależna od bieżących potrzeb Zamawiającego, a określenie w umowie maksymalnej nominalnej wartości nie może (w razie mniejszych potrzeb) być podstawą roszczeń odszkodowawczych lub uzupełniających ze strony Wykonawcy.

## § 6

### Kary umowne

Strony ustalają następujące kary umowne:

1. W przypadku nie dotrzymania terminu dostarczenia kart wskazanym w § 2 ust. 2 Wykonawca jest zobowiązany do zapłacenia Zamawiającemu kary umownej w wysokości 0,5 % kosztu usługi odpowiadającemu liczbie nowo przystępujących do Programu uczestników, za każdy dzień zwłoki.
2. Wykonawca jest zobowiązany do zapłacenia Zamawiającemu kary umownej w wysokości 10 000 zł, w przypadku, gdy Zamawiający odstąpi od umowy z powodu



- okoliczności dotyczących Wykonawcy pod warunkiem wyznaczenia Wykonawcy 5-dniowego terminu do eliminacji tych okoliczności.
3. W przypadku powstania szkody przewyższającej wartość kary umownej Zamawiający ma prawo żądać odszkodowania do pełnej wartości poniesionej szkody.
  4. Maksymalna wysokość kar umownych naliczanych w niniejszej umowie nie może przekroczyć 20 % wartości wskazanej w § 4 ust. 10.
  5. W przypadku naruszenia postanowień dotyczących poufności wskazanych w § 8 umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu 5000 zł kary za każdy przypadek naruszenia.
  6. Strony dopuszczają możliwość zaniechania naliczania kar umownych na zasadach określonych w osobnym porozumieniu.

## § 7

### Przetwarzanie danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1–2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia Dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) – dalej RODO - informujemy, że :

1. „Wodociągi Białostockie” Spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Młynowa 52/1 jest administratorem danych osobowych.
2. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych, powołanym przez Przedsiębiorstwo: adres email: [rodo@wobi.pl](mailto:rodo@wobi.pl), [iod@wobi.pl](mailto:iod@wobi.pl).
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą:
  - na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. b ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r potrzeb realizacji wniosku albo Umowy.
  - na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. c ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 w celu świadczenia usług wynikających z Umowy Spółki oraz powszechnie obowiązujących przepisów prawa w tym w szczególności ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 537 z późn. zm.).
  - na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. f ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 w celu marketingu własnych produktów i usług a także dochodzenia roszczeń z tytułu prowadzonej działalności gospodarczej.
  - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. w celu określenia osób uprawnionych do reprezentacji podmiotu, z którym Zamawiający zawiera Umowę oraz zakresu takiego umocowania, a w konsekwencji możliwości zawarcia Umowy oraz jej ważności; oraz na podstawie art. 6 ust.1 lit. f ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. w celu realizacji bieżącego kontaktu, związanego z zawieraniem Umowy, z podmiotem na rzecz którego Pani/Pan działa związana/związany stosunkiem pracy lub umową cywilnoprawną.
4. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres wymagany przepisami prawa, chyba że niezbędny będzie dłuższy okres przetwarzania np. z uwagi na obowiązki archiwizacyjne, dochodzenie lub obronę roszczeń.
5. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa oraz podmioty współpracujące w zakresie realizacji wniosku albo Umowy.
6. Pani/Panu przysługuje prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie.



7. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa,
8. Podanie danych osobowych jest obligatoryjne w oparciu o przepisy prawa a w pozostałym zakresie jest dobrowolne.
9. Wykonawca zobowiązuje się poinformować osoby fizyczne nie podpisujące niniejszej Umowy o treści niniejszych postanowień.
10. Przetwarzanie danych osobowych Użytkowników odbywać się będzie między innymi na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych zawartej przez Strony, której wzór stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy.

## § 8

### Poufność

1. **Strony** zobowiązują się zachować w poufności wszelkie informacje uzyskane w wyniku zawarcia i/lub wykonywania postanowień niniejszej Umowy w szczególności o charakterze gospodarczym, handlowym, technicznym, technologicznym, finansowym, operacyjnym, prawnym, administracyjnym, organizacyjnym i innym, dotyczące którejkolwiek ze **Stron** niniejszej umowy, niezależnie od formy ich przekazania i ich źródła, w których posiadanie **Strony** weszły w związku z zawarciem i/lub wykonywaniem Umowy, w tym w szczególności wszelkie wyniki i rezultaty prac wykonywanych na podstawie niniejszej Umowy oraz powstrzymywać się od używania informacji poufnych do celów innych niż te, dla których zostały one pierwotnie przekazane, jak również nie przekazywać żadnej informacji poufnej jakiegokolwiek osobie trzeciej (informacje poufne).
2. **Strony** gwarantują zachowanie poufności danych i zobowiązują się w szczególności do:
  - nie ujawniania w jakiegokolwiek formie informacji poufnych dotyczących wszystkich aspektów współpracy dotyczących realizacji Umowy jakiegokolwiek osobie trzeciej,
  - ochrony poufnych informacji uzyskanych w toku realizacji umowy przy dochowaniu należytej staranności,
  - zwrócenia lub zniszczenia na pisemne żądanie dokumentów lub innych nośników informacji poufnych pochodzących od obu Stron, wraz z ich kopiami.
3. **Strony** zobowiązują się poinformować wszystkie osoby, które z uwagi na udział w realizacji Umowy będą miały styczność z informacjami poufnymi o obowiązku zachowania zasad poufności. **Strony** ponoszą odpowiedzialność za wszelkie naruszenia obowiązku poufności przez wskazane osoby jak za własne działanie.
4. Jeżeli w toku realizacji przedmiotu Umowy **Strony** uzyskały dostęp do informacji, które są wzajemnie poufne, zobowiązują się zachować pełną tajemnicę w tym zakresie i nie udostępniać tych informacji osobom trzecim ani wykorzystywać ich w sposób mogący szkodzić interesom drugiej **Strony**.
5. **Strony** zobowiązują się wykorzystywać uzyskane od drugiej **Strony** informacje tylko w celu wykonania swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy.
6. Informacje poufne mogą być ujawniane jedynie tym pracownikom lub współpracownikom **Stron** lub pracownikom przedsiębiorstw zależnych, kontrolowanych przez **Strony**, wobec których ujawnienie takie będzie uzasadnione i tylko w zakresie, w jakim odbiorca informacji musi mieć do nich dostęp dla realizacji postanowień niniejszej Umowy.
7. Strony podejmą wszelkie kroki w celu zapewnienia, że żadna z osób otrzymujących informacje poufne w rozumieniu Umowy nie ujawni ich ani ich źródła zarówno w całości, jak i w części, chyba, że otrzyma do tego wyraźne, pisemne upoważnienie od **Strony**, od której informacje poufne pochodzą. Upoważnienie takie określać będzie adresata informacji poufnych i zakres oraz cel, w jakich mają one być ujawnione.



8. **Stronom** nie wolno kopiować, powielać ani w jakikolwiek sposób rozpowszechniać informacji poufnych lub ich części, chyba, że jest to konieczne ze względu na realizację celów, o których mowa w ust.7 niniejszego paragrafu. Wszelkie kopie i reprodukcje stanowią własność **Zamawiającego**.
9. Postanowień, o których mowa w ust. 6 - 10 nie stosuje się do informacji, które :
  - są opublikowane, oficjalnie podane do publicznej wiadomości, chyba, że do publikacji lub podania do publicznej wiadomości doszło z naruszeniem postanowień niniejszej Umowy lub przepisów dotyczących tajemnicy przedsiębiorstwa,
  - zostały zgodnie z prawem udostępnione przez osobę trzecią bez naruszania jakichkolwiek zobowiązań o ich nieujawnianiu w stosunku do **Stron** niniejszej Umowy,
  - zostały upublicznione na podstawie bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa,
  - zostaną ujawnione przez jedną ze **Stron** za uprzednią zgodą drugiej **Strony**, wyrażoną zgodnie z postanowieniami ust.9 niniejszego paragrafu.
10. Postanowienia dotyczące zachowania poufności obowiązują od dnia powzięcia informacji, o których mowa w ust. 6, w trakcie realizacji Umowy oraz w okresie po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu, odstąpieniu przez jedną ze **Stron**.

## § 9

### Zmiany Umowy

1. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnego Aneksu pod rygorem nieważności.
2. Warunkiem dokonania zmiany Umowy, jest złożenie uzasadnionego wniosku przez Stronę inicjującą zmianę i sporządzenie przez nią stosownego protokołu wraz z opisem zdarzenia lub okoliczności stanowiących podstawę do żądania takiej zmiany.

## § 10

### Klauzula antykorupcyjna

1. **Wykonawca** oświadcza, że w relacjach z **Zamawiającym**:
  - a) zobowiązuje się do przestrzegania powszechnie obowiązujących przepisów antykorupcyjnych,
  - b) nie podejmował jakichkolwiek działań, które miałyby na celu wpłynięcie na przebieg postępowania o udzielenie zamówienia lub wynik takiego postępowania oraz zawarcie Umowy w sposób sprzeczny z prawem lub dobrymi obyczajami,
  - c) nie będzie żądał, proponował, przyjmował oraz wręczał jakichkolwiek korzyści (zarówno osobistych jak i majątkowych) celem wywarcia korupcyjnego wpływu na decyzje, czy wykonywanie czynności służbowych przez osoby/podmioty zaangażowane w proces realizacji Umowy,
  - d) żadna część wynagrodzenia z tytułu realizacji Umowy nie będzie przeznaczona na pokrycie kosztów udzielania przez Wykonawcę korzyści majątkowych lub/i osobistych przez żadną ze Stron,
  - e) w dniu podpisania niniejszej Umowy nie pozostaje (zgodnie z jego najlepszą wiedzą) w konflikcie interesów mającym lub potencjalnie mogącym mieć wpływ na sposób wykonywania obowiązków umownych, jak również nie są mu znane żadne inne okoliczności mogące wpłynąć na jego rzetelność, bezstronność i jakość wykonywanych prac lub usług.

## § 11

### Inne postanowienia

1. W związku z tym, że **Zamawiający** posiada Zintegrowany System Zarządzania, **Wykonawca** przyjmuje do wiadomości i zobowiązuje się do przestrzegania zasad



Zintegrowanego Systemu Zarządzania wdrożonych według norm: PN-EN ISO 9001:2015-10, PN-EN ISO 14001:2015-09, PN - N 45001:2004 w zakresie współpracy z **Zamawiającym**.

2. **Zamawiający** oświadcza, iż posiada status dużego przedsiębiorcy.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy prawa a w szczególności Kodeksu cywilnego.
4. **Strony** oświadczają, że ewentualne spory powstałe na tle realizacji niniejszej Umowy będą rozwiązywane polubownie, a w przypadku braku porozumienia rozstrzygane będą przez sąd powszechny w Białymstoku.
5. Wszelka korespondencja między **Stronami** (w tym: powiadomienia, zawiadomienia, oświadczenia woli i wiedzy), będzie kierowana na następujące adresy:
  - a) **Wykonawca** - .....
  - b) **Zamawiający** - Wodociągi Białostockie Sp. z o.o. ul. Młynowa 52/1, 15-404 Białystok, e-mail : .....
6. O każdej zmianie adresu **Strona** jest zobowiązana powiadomić niezwłocznie drugą **Stronę** na piśmie.
7. Niedopełnienie obowiązku określonego w ust. 6 skutkuje uznaniem za doręczoną korespondencji wysłanej na poprzednio wskazany adres.
8. Integralną częścią niniejszej Umowy jest oferta Wykonawcy złożona w postępowaniu przetargowym oraz specyfikacja warunków zamówienia nr ..... / 2024.
9. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze **Stron**.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

Załącznik nr 1 – umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych  
Załącznik nr 2 – wykaz obiektów na terenie Miasta Białystok i Gminy Wasilków na dzień podpisania umowy





## Załącznik nr 1 do wzoru Umowy

### UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH

zawarta w dniu ..... w Białymstoku

pomiędzy:

.....

zwaną dalej „**Administratorem**”

a

**Wodociągi Białostockie Sp. z o.o.** z siedzibą w Białymstoku, ul. Młynowa 52/1, 15-950 Białystok, zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy w Białymstoku, XII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS: 0000024985, NIP: 5420200122, REGON: 050207647, posiadającą kapitał zakładowy w wysokości 165 540 000,00 PLN, w imieniu której działa:

.....

.....

zwaną dalej „**Procesorem**”,

zwane dalej łącznie „**Stronami**”, a każda z osobną „**Stroną**”.

#### PREAMBUŁA

- A. Niniejsza Umowa Powierzenia zawarta jest w związku z Umową o świadczenie usług z dnia ..... oraz w celu wykonywania Umowy.
- B. Na podstawie Umowy Administrator zobowiązał się do świadczenia usług w ramach „Usługi polegających na świadczeniu dostępu do obiektów i zajęć sportowo - rekreacyjnych dla pracowników Wodociągów Białostockich Sp. z o.o.”,
- C. W celu wykonania Umowy niezbędne jest przetwarzanie danych osobowych Użytkowników przez Procesora. W związku z tym konieczne jest zawarcie niniejszej Umowy Powierzenia.

#### 1. DEFINICJE

- 1) RODO - rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1);
- 2) Umowa – umowa o świadczenie usług ....., do której została załączona niniejsza Umowa Powierzenia;
- 3) Umowa Powierzenia – niniejsza umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych Użytkowników;
- 4) Ustawa – ustawa z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych danych osobowych.



## **2. PRZEDMIOT UMOWY ORAZ ZAKRES, CEL I CHARAKTER PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

- 2.1. W trybie art. 28 ust. 3 RODO, Administrator powierza Procesorowi do przetwarzania dane osobowe wskazane w pkt 2.2.-2.3. Umowy Powierzenia, a Procesor zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnie z Umową Powierzenia.
- 2.2. Procesor zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych następujących kategorii osób, których dane dotyczą: Pracowników, Osób Towarzyszących i Dzieci.
- 2.3. Zakres powierzonych Procesorowi do przetwarzania danych osobowych obejmuje w odniesieniu do:
  - a) Pracowników: imię i nazwisko, numer Karty Pracownika, rodzaj Karty, nazwa i siedziba pracodawcy numer kadrowo-płacowy (w razie faktycznego przekazania takiej danej do przez Klienta);
  - b) Osób Towarzyszących: imię i nazwisko, numer Karty Osoby Towarzyszącej, rodzaj Karty, imię i nazwisko Pracownika, który zgłosił do Programu Osobę Towarzyszącą, nazwa i siedziba pracodawcy tego Pracownika;
  - c) Dzieci: imię i nazwisko, numer Karty Dziecka, rodzaj Karty, miesiąc oraz rok urodzenia Dziecka, imię i nazwisko Pracownika, który zgłosił do Programu Dziecko, nazwa i siedziba pracodawcy tego Pracownika.

Adres e-mail Użytkownika, w razie jego podania, służyć będzie celom związanym z założeniem i obsługą Platformy i będzie również przedmiotem powierzenia.

- 2.4. Celem przetwarzania danych osobowych wskazanych w pkt 2.2.-2.3. powyżej jest wykonanie Umowy, w szczególności świadczenie usług w ramach .....
- 2.5. Procesor zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych w sposób stały. Procesor będzie w szczególności wykonywał następujące operacje dotyczące powierzonych danych osobowych: zbieranie, utrwalanie, porządkowanie, przechowywanie, wykorzystywanie (do celów wskazanych w pkt 2.4. powyżej), ujawnianie innym podmiotom zgodnie z przepisami prawa, postanowieniami Umowy lub na polecenie Administratora, usuwanie. Dane osobowe będą przez Procesora przetwarzane w formie elektronicznej w systemach informatycznych oraz w formie papierowej.

## **3. ZASADY PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

- 3.1. Procesor może przetwarzać dane osobowe wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w Umowie Powierzenia.
- 3.2. Przy przetwarzaniu danych osobowych, Procesor zobowiązuje się do przestrzegania przepisów o ochronie danych osobowych, w szczególności RODO, Ustawy oraz przepisów wykonawczych do tej Ustawy.
- 3.3. Procesor oświadcza, że dysponuje zasobami, doświadczeniem, wiedzą fachową i wykwalifikowanym personelem, które umożliwiają mu prawidłowe wykonanie Umowy Powierzenia.



- 3.4. Procesor oświadcza, że wdrożył odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, by przetwarzanie danych osobowych spełniało wymogi RODO i Ustawy oraz chroniło prawa osób, których dane dotyczą, w tym zapewniające bezpieczeństwo przetwarzania zgodnie z art. 32 RODO, w szczególności podjął skuteczne środki techniczne i organizacyjne zabezpieczające dane osobowe przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem przepisów prawa oraz uszkodzeniem, zniszczeniem, utratą lub nieuzasadnioną modyfikacją.
- 3.5. Procesor zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy danych osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia, w tym także po rozwiązaniu Umowy Powierzenia, oraz zobowiązuje się zapewnić, aby jego pracownicy oraz inne osoby upoważnione do przetwarzania powierzonych danych osobowych, zobowiązały się do zachowania w tajemnicy danych osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia, w tym także po rozwiązaniu Umowy Powierzenia.
- 3.6. Procesor zobowiązuje się powiadamiać Administratora niezwłocznie o:
- a) wszczęciu kontroli przez organ nadzorczy zajmujący się ochroną danych osobowych w związku z powierzeniem Procesorowi przetwarzania danych osobowych, a także o wszelkich decyzjach lub postanowieniach administracyjnych wydanych wobec Procesora w związku z powyższym;
  - b) wszczętych lub toczących się postępowaniach administracyjnych, sądowych lub przygotowawczych związanych z powierzeniem Procesorowi przetwarzania danych osobowych, a także o wszelkich decyzjach, postanowieniach lub orzeczeniach wydanych wobec Procesora w związku z powyższym;
  - c) wszelkich incydentach dotyczących powierzonych do przetwarzania danych osobowych, w tym uzyskania przypadkowego lub nieupoważnionego dostępu do powierzonych danych osobowych, przypadkach zmiany, utraty, uszkodzenia lub zniszczenia powierzonych Procesorowi danych osobowych;
- 3.7. Procesor nie może przekazywać powierzonych mu do przetwarzania danych osobowych do podmiotów znajdujących się w państwach spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

#### **4. DALsze POWIERZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

- 4.1. Administrator nie wyraża zgody na dalsze powierzenie (tzw. podpowierzenie) przetwarzania danych osobowych będących przedmiotem Umowy Powierzenia przez Procesora podwykonawcom.

#### **5. UPRAWNIENIA KONTROLNE ADMINISTRATORA**

- 5.1. Administrator lub upoważniony przez niego audytor zewnętrzny ma prawo do przeprowadzenia kontroli przestrzegania przez Procesora zasad przetwarzania danych osobowych, o których mowa w Umowie Powierzenia oraz w obowiązujących przepisach prawa, w szczególności poprzez żądanie udzielenia informacji dotyczących przetwarzania przez Procesora danych osobowych, stosowanych środków technicznych i organizacyjnych, aby przetwarzanie toczyło się zgodnie z prawem lub dokonywania kontroli w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe, po



wcześniejszym uzgodnieniu terminu przez Strony na 10 dni przed planowaną kontrolą. Procesor dokona niezbędnych czynności w celu umożliwienia wykonania tego uprawnienia przez Administratora.

- 5.2. Procesor jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń Administratora dotyczących zasad przetwarzania powierzonych danych osobowych oraz dotyczących poprawy zabezpieczenia danych osobowych, sporządzonych w wyniku kontroli przeprowadzonych przez Administratora lub upoważnionego przez niego audytora.

## 6. REALIZACJA UMOWY POWIERZENIA

6.1. Procesor zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe zgodnie z udokumentowanymi poleceniami Administratora, przy czym za takie udokumentowane polecenia uważa się polecenia przekazywane drogą elektroniczną lub na piśmie.

6.2. Procesor zobowiązuje się:

- a) uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje pomagać Administratorowi w wywiązywaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO; w szczególności, Procesor zobowiązuje się przekazywać Administratorowi informacje oraz wykonywać jego polecenia dotyczące:
  - i. stosowanych środków zabezpieczania powierzonych danych osobowych,
  - ii. przypadków naruszenia ochrony danych osobowych będących przedmiotem Umowy Powierzenia i zawiadamiania o tym organu nadzorczego lub osób, których dane osobowe dotyczą,
  - iii. przeprowadzenia oceny skutków dla ochrony danych,
  - iv. oraz przeprowadzania uprzednich konsultacji z organem nadzorczym i wdrożenia zaleceń organu;
- b) przekazywać Administratorowi, w ciągu 24 godzin od wykrycia zdarzenia, informacje o naruszeniu ochrony powierzonych Procesorowi danych osobowych, w tym informacje niezbędne Administratorowi do zgłoszenia naruszenia ochrony danych organowi nadzorczemu, o których mowa w art. 33 ust. 3 RODO, zgłoszenie takie powinno odbywać się na adres ..... oraz bezpośrednio do osoby wskazanej w Umowie w § 8 ust. 3;
- c) w miarę możliwości pomagać Administratorowi, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne oraz na podstawie odrębnych ustaleń, w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III RODO;
- d) niezwłocznie informować Administratora, jeżeli zdaniem Procesora wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów dotyczących ochrony danych;
- e) stosować się do ewentualnych wskazówek lub zaleceń, wydanych przez organ nadzoru lub unijny organ doradczy zajmujący się ochroną danych osobowych, dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie stosowania RODO.



## **7. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

- 7.1. Niniejsza Umowa Powierzenia wchodzi w życie z dniem jej podpisania i zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy.
- 7.2. W przypadku rozwiązania Umowy, Procesor zobowiązany jest zależnie od decyzji Administratora, do usunięcia wszelkich powierzonych na mocy Umowy Powierzenia danych osobowych lub do przekazania ich Administratorowi w sposób i w formie umożliwiającym ich dalsze przetwarzanie i wykorzystywanie do tych samych celów dla których przetwarzał je Procesor. Procesor nie przekazuje danych osobowych, które przetwarza jako niezależny administrator. Usunięcie danych powinno zostać potwierdzone stosownym protokołem.
- 7.3. Wszelkie zmiany Umowy Powierzenia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
- 7.4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową Powierzenia mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny. (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 459 z późn. zm.), RODO i Ustawy.
- 7.5. Umowa Powierzenia została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**W imieniu Administratora**

---

**W imieniu Procesora**

---